

CHAVORNAY

INFOS

Bulletin n° 4, 1^{er} mars 2019



RÉSERVE NATURELLE DU CREUX DE TERRE À CHAVORNAY

AVIS D'ENQUETE N° 2109

District: JURA – NORD VAUDOIS

Commune: CHAVORNAY

Lieu dit ou rue: Rue du Vieux-Moulin 23

No(s) ECA: 791 - 912

Coordonnées géographiques:

2533700 / 1172280

Note au recensement architectural: -

Propriétaire(s):

Minger Christian, Minger Fritz, Mercier
Marianne, Auberson Alec

No parcelle(s): 1032, 1033, 5009,
5010 et 5011

Promettant acquéreur: -

Auteur des plans :

Varidel David

BR+ Ingénieurs SA

**Destination de l'ouvrage,
nature des travaux et dérogations
éventuelles requises:**

Démolition du bâtiment ECA n° 791,
démolition partielle du bâtiment ECA n°
912 et aménagement d'un chemin
d'accès.

Le dossier est déposé au greffe
municipal du

16.02.2019 au 17.03.2019.

AVIS D'ENQUETE N° 2105

District: JURA – NORD VAUDOIS

Commune: CHAVORNAY

Lieu dit ou rue: Ch. des Fleurettes 1

No(s) ECA: 612a, 612b, 688, B56

Coordonnées géographiques:

2533820 / 1173395

Note au recensement architectural: -

Propriétaire(s): Freymond Daniel

No parcelle(s): 633

Promettant acquéreur:

Maillard Mathieu - Maillard Entreprise
Générale Sàrl

Auteur des plans :

Maillard Ludovic - Maillard Architecture Sàrl

**Destination de l'ouvrage,
nature des travaux et dérogations
éventuelles requises:**

Démolition des bâtiments ECA 688 et B56
et construction de deux villas
individuelles, de deux couverts à
voitures, de deux places de parc
extérieures et d'une paroi anti-bruit.

Dérogation : les couverts à voitures
dérogent à l'art. 5.4 RGCAT (distance à la
limite), application de l'art. 5.7 RGCAT
(petites dépendances).

Le dossier est déposé au greffe municipal du

16.02.2019 au 17.03.2019.

AVIS D'ENQUETE NO 2106

District: JURA – NORD VAUDOIS

Commune: CHAVORNAY

Lieu dit ou rue: Rue du Levant

No(s) ECA: -

Coordonnées géographiques:

2533785 / 1173775

**Note au recensement
architectural:** -

Propriétaire(s):

Commune de Chavornay

DDP :La Résidence au Fil du Talent SA

No parcelle(s): 196

Promettant acquéreur: -

Auteur des plans:

Frédéric Laurent

FL Architecture & Associés SA

**Destination de l'ouvrage,
nature des travaux et dérogations
éventuelles requises:**

Construction d'un immeuble
d'appartements adaptés (10 x 2 pièces
et 2 locaux annexes), d'un CAT (centre
d'accueil temporaire), de places de parc
et réalisation d'un chemin d'accès. Pose
de panneaux solaires en toiture.

Dérogation à l'art. III al. 1d du PQ
(nombre de logements)

Dérogation à l'art II al. 4 du PQ. Pas de
place de jeux (Appartements adaptés)

Le dossier est déposé au greffe
municipal du

23 février 2019 au 24 mars 2019.

CHAVORNAY INFOS

Nouveaux tarifs de parution 2019



Nous vous informons nos annonceurs que dès le 1^{er} mars 2019,
le prix de parution d'une annonce sera de



$\frac{1}{4}$ page

Chf 25.-



$\frac{1}{2}$ page

Chf 50.-



1 page

Chf 100.-

La Municipalité

**Deux habitants de Chavornay ont fêté
leur 90^{ème} anniversaire.
Ils sont nés le même jour, le 13 février 1929 !**



Mme Marie-Louise Regamey, domiciliée à la Résidence Au Fil du Talent, entourée de ses enfants et petits-enfants a reçu la visite de Mme Jovanka Favre, Municipale, venue lui présenter les félicitations et bons vœux des autorités.



M. Jean-Pierre Tüscher, domicilié à la Grand'Rue, au côté de son épouse, a reçu la visite de M. Christian Kunze, Syndic et Mme Jovanka Favre, Municipale, venus lui présenter les félicitations et bons vœux des autorités.

CONSEIL COMMUNAL DE CHAVORNAY

Séance du jeudi 7 mars 2019 à 20h00
Salle du Conseil communal

Ordre du jour :

1. **Démission de la secrétaire suppléante**
2. **Election d'un(e) secrétaire suppléant(e)**
3. **Approbation du procès-verbal de la séance du 15 décembre 2018**
4. **Communications de la Municipalité**
5. **Communications des commissions permanentes et/ou des délégués aux associations intercommunales**
6. **Questions - Pétitions**
7. **Nouveau règlement de police**
8. **Nouveau règlement sur les naturalisations**

Le Bureau

Réunion des groupes :

PLR Les Libéraux-Radicaux & Indépendants :

Mardi 5 mars 2019 à 19h30 **Bar à café Le Duo**

UDC :

Mardi 5 mars 2019 à 19h30 **Café-restaurant Le Petit Corbeau**

Parti socialiste et groupe social écologique :

Mardi 5 mars 2019 à 19h00 **Café-restaurant Croix Blanche**

Chavornay Ensemble – les Indépendants :

Mardi 5 mars 2019 à 19h00 **chez Texfid, rue de l'Industrie 24 B**

Les préavis sont publiés sur le site www.chavornay.ch

ELECTION COMPLEMENTAIRE AU CONSEIL D'ETAT (1^{er} tour)

du 17 mars 2019

Les électrices et électeurs en matière cantonale sont convoqués pour se prononcer sur l'objet suivant :

OBJET FEDERAL :

1. Election d'un membre du Conseil d'Etat (1^{er} tour)

OUVERTURE DU SCRUTIN :

Dimanche 17 mars 2019 de 10h00 à 11h00.

L'électeur choisit librement de se rendre au bureau de vote ou de voter par correspondance (par voie postale ou en déposant son vote à la Commune dans l'une des boîtes aux lettres prévues à cet effet).

RAPPEL :

- **La carte de vote doit être signée et porter la date de naissance complète.**
- **L'enveloppe jaune devra être fermée après y avoir glissé les bulletins de vote.**
- **La carte de vote ne doit en aucun cas être mise dans l'enveloppe de vote jaune.**
- **La carte de vote et l'enveloppe jaune sont à glisser dans l'enveloppe de transmission.**
- **En cas de besoin, l'enveloppe de transmission officielle peut être remplacée par une enveloppe privée, portant l'adresse du greffe.**

Vote par correspondance : Les votes par correspondance retournés par voie postale doivent être affranchis par l'électeur et parvenir au Greffe **au plus tard le vendredi qui précède le scrutin**. Seuls les votes déposés à la Commune, dans les boîtes aux lettres prévues à cet effet, n'ont pas besoin d'être affranchis et peuvent y être déposés jusqu'au dimanche à 11h00 au plus tard.



Aux entreprises de nos 3 localités

Si votre entreprise est nouvelle sur la Commune de Chavornay, merci de passer à notre guichet "bourse communale" pour vous annoncer !

Il est également important de nous transmettre tout changement de coordonnées.

Si vous désirez des renseignements à ce sujet, vous pouvez nous contacter les lundis au 024 442 85 15.

Votre administration



BÂTIMENTS COMMUNAUX GRANDS NETTOYAGES D'ÉTÉ



Les grands nettoyages d'été des bâtiments communaux de Chavornay, Corcelles et Essert-Pittet auront lieu

du 8 au 19 juillet 2019

Les jeunes qui souhaitent s'inscrire sont invités à compléter un formulaire disponible à l'administration communale (2^{ème} étage à droite) ainsi que sur le site de la Commune www.chavornay.ch.

Les postulants devront être actuellement au minimum en 10^{ème} année.

Délai d'inscription : 19 avril 2019.

Le choix sera communiqué dans le courant du mois de mai.

Carnaval des enfants

Mardi 5 mars 2019 dès 8h45, les écoles enfantines du Vieux collège et du collège de la Cité organisent un défilé qui passera :

de la Grand'Rue au giratoire pour les enfants du Vieux Collège,

de la Rte d'Yverdon au giratoire pour les enfants du collège de la Cité.

Les enfants se retrouvent tous ensemble au giratoire où ils chanteront une chanson.

Le retour se fera par la Rue de la Cité avec un arrêt à la Résidence au Fil du Talent.

La manifestation se terminera dans la cour du collège par une joyeuse bataille de confettis !

En cas de mauvais temps, le défilé sera reporté au mardi matin 19 mars.

Nous vous invitons nombreux à venir regarder défiler ces joyeux enfants munis de leur costume de carnaval.



INFORMATION

Les cloches du Temple de Chavornay ne sonnent plus !!

Malheureusement, le système est en panne, la réparation est en cours et prendra quelques semaines.



50 nuances de culte

« ni pute, ni soumise »

#metoo, #balancetonporc et harcèlement : rien ne semble gagné sur le plan de l'égalité et du respect, même en Suisse.

Qu'est-ce que cela dit de nous et de notre société ?

Ce premier « 50 nuances de culte » a lieu le dimanche 17 mars à 19h au temple de Chavornay.

Pour plus d'information, contactez
Emmanuelle Jacquat, pasteure : 021 331 56 97.



SEMAINE D'ACTIONS CONTRE LE RACISME

Programme

Orbe

Vendredi

15.03

dès 19:00

Vernissage - Exposition **Créa-Contact** - Hessel Espace Culturel

Dimanche

17.03

16:00-19:00

Film thématique dans le cadre du Festival du film et forum international sur les droits humains - Restauration sur place - Théâtre de la Tournelle

Lundi

18.03

9:00 - 11:00

Café-Contact - Place du Marché

7:30 - 16:30

Exposition **«Suisse, terre d'asile, eldorado ou paradis perdu»** - Hôtel de Ville

14:00 - 15:30

Atelier de chants **«Coeurs en Choeur»** - Hessel Espace Culturel

dès 17:00

Imagin'action - Atelier de théâtre pour tous - Maison des Jeunes

Mardi

19.03

9:00 - 11:00

Café-Contact et Créa-Contact - Place du Marché

7:30 - 16:30

Exposition **«Suisse, terre d'asile, eldorado ou paradis perdu»** - Hôtel de Ville

dès 14:00

Atelier Apéro du monde - Théâtre de la Tournelle

14:00 - 15:30

Atelier de chants **«Coeurs en Choeur»** - Hessel Espace Culturel

dès 19:30

Soirée débat **«Ecouter un migrant plutôt que d'en parler»** - Théâtre de la Tournelle

16:00 - 24:00

Exposition **Créa-Contact** - Hessel Espace Culturel

Mercredi

20.03

9:00 - 11:00

Café-Contact et Créa-Contact - Place du Marché

7:30 - 16:30

Exposition **«La Suisse terre d'accueil ou paradis perdu...»** - Hôtel de Ville

dès 15:00

Imagin'action - Atelier de théâtre pour tous - Local 7/9

14:00 - 15:30

Atelier de chants **«Coeurs en Choeur»** - Hessel Espace Culturel

16:00 - 24:00

Exposition **Créa-Contact** - Hessel Espace Culturel

Jeudi

21.03

9:00 - 11:00

Café-Contact et Créa-Contact - Place du Marché

7:30 - 16:30

Exposition **«Suisse, terre d'asile, eldorado ou paradis perdu»** - Hôtel de Ville

dès 12:00

Repas sri-lankais au local 7/9 sur inscription à ciseroc@orbe.ch (délai 18 mars) CHF 15.-

14:00 - 15:30

Atelier de chants **«Coeurs en Choeur»** - Hessel Espace Culturel

dès 16:30

Imagin'action - Atelier de théâtre pour tous - Local 7/9

16:00 - 24:00

Exposition **Créa-Contact** - Hessel Espace Culturel

Vendredi

22.03

9:00 - 11:00

Café-Contact et Créa-Contact - Place du Marché

7:30 - 16:30

Exposition **«Suisse, terre d'asile, eldorado ou paradis perdu»** - Hôtel de Ville

11:30 - 12:30

Finissage de l'exposition - Hôtel de Ville

14:00 - 15:30

Atelier de chants **«Coeurs en Choeur»** - Hessel Espace Culturel

17:00 - 18:30

Imagin'action - Atelier de théâtre pour tous - Local 7/9

16:00 - 24:00

Exposition **Créa-Contact** - Hessel Espace Culturel

Samedi

23.03

16:00-24:00

Exposition **Créa-Contact** - Hessel Espace Culturel



Chavornay

14:00 - 16:00 Vernissage de l'exposition **«Suisse, terre d'asile, eldorado ou paradis perdu»**
- Salle des Hirondelles (administration communale)

9:00 - 16:00 Exposition **«Suisse, terre d'asile, eldorado ou paradis perdu»** - Salle des Hirondelles

9:00 - 16:00 Exposition **«Suisse, terre d'asile, eldorado ou paradis perdu»** - Salle des Hirondelles

9:00 - 16:00 Exposition **«Suisse, terre d'asile, eldorado ou paradis perdu»** - Salle des Hirondelles

9:00 - 11:00 Café-Contact - présentation - Marché du Rond-Point

9:00 - 16:00 Exposition **«Suisse, terre d'asile, eldorado ou paradis perdu»** - Salle des Hirondelles

dès 18:30 Soirée lutte contre le racisme avec **animations, court-métrages et nourriture du monde**
- Salle du Verneret, Promenade de l'Abbaye 2, 1373 Chavornay





Bienvenue à Chavornay

ciseroc

Welcome! · Benvenuto! · Mirë-se-vini! · Bienvenido! · Bem-vindo! · ¶

Willkommen! · Bine · ai · venit! · आपका स्वागत है! · வரவேற்கிறோம்! · ¶

Добро · пожаловать! · Welkom! · Добре · дојдовте! · Benvingut! · Tere! ¶

Καλώς · ήρθατε! · Vitejte! · ກະຊວງຂ້າ! · نحن · معكم · هنا · ¶

Café-contact



C'est quand ?

8 mars 2019

22 mars 2019 (rond-point)

12 avril 2019

10 et 24 mai 2019

7 et 21 juin 2019

De 9h à 11h

Et où ?

Buvette du foot
Le Verneret 14
Chavornay

Qui peut venir? Tout le monde :
Femmes, enfants, hommes, Suisses et étrangers,
de tout âge, sans aucune discrimination.

Avec le soutien de : **CHAVORNAY**
au fil du Talent



COLLECTE DE VÊTEMENTS USAGÉS 2018

3 organismes récoltent les vêtements usagés sur la Commune de Chavornay



TEXAID a récolté une quantité considérable de vêtements et chaussures dans les conteneurs des localités de Chavornay, se montant à **26'254 kg**.

TEXAID coopère avec diverses organisations d'utilité publique qui perçoivent des rémunérations sur les collectes de vieux vêtements pour leurs projets sociaux.

Les conteneurs de collecte TEXAID arborent en bonne place le logo de l'organisation bénéficiaire. On apprend immédiatement quelle organisation d'utilité publique reçoit une partie des recettes des articles collectés.



TEXTURA a récolté **8'968 kg** de vêtements et chaussures sur notre Commune.

Textura inscrit son action dans le respect des fondamentaux du développement durable, qui reposent sur trois piliers :

- **économique** : la commercialisation du textile, qui permet de participer au financement de places de travail et de formation ;
- **social** : la formation et l'insertion de demandeurs d'emploi ;
- **environnemental** : la collecte et le recyclage de textile.



Tell-Tex collecte des habits en faveur de Procap, organisation caritative pour personnes avec handicap.

La Municipalité et les organismes ci-dessus vous remercient pour l'exploitation active de ces conteneurs, tant sur le plan écologique que social.



déjeuner



dimanche

frais



régional



BRUNCH

gout

dimanche 10 mars

Corcelles-sur-Chavornay



découverte



amitié



Grande salle Villageoise / 9h-13h

Adultes: 25.- / Enfants: 1.- par année d'âge jusqu'à 16 ans

Inscriptions jusqu'au 3 mars: 079 517 40 66 - fetecorcelles@bluewin.ch





Les beaux jours arrivent!

A votre service depuis plus de 30 ans, notre entreprise, membre de JardinSuisse Vaud, se tient à votre disposition pour toutes propositions d'aménagements, de biotope, ou travaux d'entretien.

Nous vous garantissons un travail de qualité et conforme à vos désirs.

Vous pouvez nous contacter au 024 441 41 41

ou par mail à info@jardins-naturels.ch

Visitez notre nouveau site internet.



carrosserie P.QUINCLET

078 717 00 82

pquinc@vonet.ch

Tôlerie, peinture,
changement de pare-brise,
véhicule de remplacement.
Rabais sur votre franchise
assurance.

Dès le 1^{er} mars 2019, je serais à cette nouvelle adresse :

Z.I Les Ducats 40 B1, dans le bâtiment jaune,
1350 Orbe.



INAUGURATION & HAPPY BIRTHDAY

Swiss Fun Kart

a le plaisir de vous inviter
à l'inauguration de ses nouveaux locaux
et fêter son 1^{er} anniversaire.

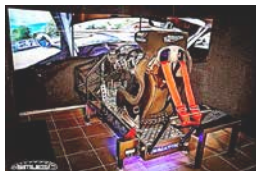
De nombreuses surprises vous attendent !

Samedi 9 mars 2019 de 10h à 22h
Rue de l'Industrie 26 à Chavornay

De 10h00 à 18h00 :

---- CONCOURS SUR SIMULATEUR DE COURSE PRO SIMATOK ----

Le meilleur chrono remporte une journée en kart 2 temps avec un cours de pilotage
+ nombreux autres prix à gagner
(20.- la série de 10 minutes, taille minimum 145cm).



---- Tirage au sort ouvert à tous ----

---- Invités ----

---- Animations pour les enfants ----

---- Apéro ----

À partir de 18h00 :

---- Musique Live avec ICEGROOVER ----



Pour tout renseignement : 079 817 45 56 ou info@swissfunkart.ch
Swiss Fun Kart – Location de kartings – www.swissfunkart.ch



Caves Blavignac SA
Grand-Rue 27 C - 1373 Chavornay
Tél : 0844.42.93.93 / info@blavignac.ch

Profitez de nos promotions du 1^{er} au 14 mars 2019

EPESES, La Perle, Blondel

Chasselas, Lavaux AOC, 2017, 70 cl

~~Fr. 16.50~~ **Fr. 14.00** -15%
(Fr. 2.00/dl)

CHABLIS, Les Grands Terroirs, S. Billaud

Chablis AOC 2017, 75 cl

~~Fr. 26.50~~ **Fr. 22.50** -15%
(Fr. 3.00/dl)

CŒUR DE DOMAINE ROUVINEZ, Assemblage rouge

Valais AOC, 2015, 75 cl

~~Fr. 48.00~~ **Fr. 39.90** -17%
(Fr. 5.32/dl)

HAUTES CÔTES DE NUITS, Domaine Chopin

Bougone HCDN AC, 2014, 75 cl

~~Fr. 23.50~~ **Fr. 19.50** -17%
(Fr. 2.60/dl)

Ouvert du lundi au vendredi de 8h-12h / 13h30 - 18h et le samedi matin 9h-12h

*Actions valable sous réserve d'erreurs et de stock, ces promotions sont valables uniquement pour la marchandise pris sur place et payée au comptant.

L'artisan professionnel de votre région pour tous vos besoins :

Pose de carrelage, de parquet et autres revêtements

Travaux de peinture, de crépis et de retouches

Entretien extérieurs, clôtures et palissades

Réparations et aménagements intérieur divers :

Montage de meubles

Remplacement d'éclairages

Et bien plus selon vos exigences...

Contactez-moi !
079.402.66.24



info@eco-travaux.ch
1373 Chavornay





Mirabel chez Francis

1434 Ependes/VD

Ouvert 7/7 matin

Fermé lundi soir et mardi soir

024/441.73.66

www.restaurant-mirabel.ch

Promotion

Filets de perche

Sauce tartare

Frites, légumes

18.50

Potage ou salade de saison

Menu du jour (viande ou poisson)

16.00

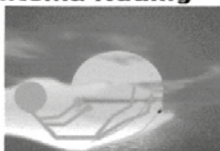
PHYSIOCORPS

Physiothérapeute Antônia Nuding

Chemin de l'Epignau 17
1373 Chavornay

Tél: 078 919 6767

www.physiocorps.ch - E-mail: antonianoia@hotmail.com





ANNONCES EXPRESS

Jeune fille en apprentissage cherche
une étudiante pour cours d'appui
en économie et en allemand. 078 949 80 30



AGENDA

- 01.03 Assemblée de l'Abbaye
- 07.03 Séance du Conseil communal
- 09.03 Loto fribourgeois (jeunesse et twirling)
- 16.03 Soirée du chœur mixte l'Aurore
- 18-22.03 Semaine d'action contre le racisme

Les cultes

03.03	Chavornay	09h30
10.03	Corcelles	09h30

Horaires des cultes disponibles aussi sur
internet : www.chavornay.eerv.ch

Renseignements: 021 331 56 97

Les messes

02.03	Orbe (en italien)	18h00
03.03	Orbe (en portugais)	09h00
03.03	Orbe	11h00
09.03	Chavornay	18h00
10.03	Orbe (en portugais)	09h00
10.03	Orbe	11h00

*Messe tous les mardi et vendredi à 18h30,
mercredi et jeudi à 9h à Orbe. 024 441 32 90*

Centre Chrétien de Chavornay

Renseignements : www.centrechretien.info

Culte tous les dimanches à 10h.

Eglise orthodoxe de Chavornay

03.03	lecture des heures et liturgie	10h00
	Catéchisme	10h15
12.03	Canon de St-André	18h30



MÉMENTO

Police : Urgences	117
Feu	118
Urgences ambulance	144
Médecin de service	0848 133 133
Centre social régional – Orbe	024 557 76 76
Centre médico-social – Orbe	058 450 30 30

Pharmacie de service

Dimanche et jours fériés: 10h-12h

Dimanche 03 mars 2019

Vallorbe – du Mont d'Or 021 843 29 36

Dimanche 10 mars 2019

Orbe – Centrale 024 441 31 40

***En dehors de ces heures,
veuillez appeler le 0848 133 133.***



CONTACT

Bourse: 024 442 85 14

Contrôle des habitants: 024 442 85 15

Grefe municipal: Rue du Collège 1 – 1373 Chavornay. 024 442 85 10
grefe@chavornay.ch - www.chavornay.ch

Publicité 1 page: 90.- | ½ page: 50.-
¼ page: 25.-

Heures d'ouverture:

lu-ma-je: 08h30 – 12h00 et 13h30 – 17h00

me: 07h00 – 12h00 et 13h30 – 17h00

ve: 08h30 – 12h00 et 13h30 – 16h00